



**Tornádó Trade 2000 Műszaki Tanácsadó,
Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.**

H-1097 BUDAPEST, Vágóhid u. 60. III/II/8.

Mobil: +36 20 9374 368

Telefon: +36 1 455 0053

Fax: +36 1 455 0148

E-mail: berepte@hu.injer.net

Közép-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság
Tóth Sándor műszaki igazgatóhelyettes részére

Tárgy: Közbeszerzés – előzetes vitarendezés
[Kbt. 96/A. § (1) bek. a) pont]

Melléklet: -

Hivatkozási szám: KÉ-29771/2011

Székesfehérvár

Balatoni út 6.

8000

Fax: (22) 313-275

Tisztelt Ajánlatkérő!

A „Vállalkozási szerződés löszermentesítésre a Séd-Sárvízi Malomcsatorna 71 800 fm-én, a 0+000-71+800 km szelvények között” tárgyban megindított közbeszerzési eljárásban (hivatkozás az eljárást megindító hirdetmény számára: KÉ- 29771/2011)

előzetes vitarendezési kérelem

terjesztünk elő a **Tornádó Trade 2000 Kft.** (cím: 1097 Budapest, Vágóhid u. 60.) ajánlattevő részéről a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban: Kbt.) 96/A. § (1) bekezdés a) pontja alapján az alábbiak szerint:

Az Ajánlatkérő 2012. március 1. napján küldte meg részünkre az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezés. Az összegezés 8. a) pontja szerint nyertes ajánlattevőként a Nemcs és Társa Harcieszköz-elhárító Kft. (címe: 1138 Budapest, Gyöngyösi út 6. I/17., továbbiakban: Nyertes Ajánlattevő) került megjelölésre, továbbá az összegezés 6. a) pontja értelmében érvényes ajánlatot tett.

A Tisztelt Ajánlatkérőnél 2012. március 8. napján betekintettük a Nyertes Ajánlattevő ajánlatába, és azt tapasztaltuk, hogy az ajánlatban csatolt egyes tartalmi elemek több szempontból is kifogásolhatóak.

I. A korábbi teljesítések (ismertetett szolgáltatások)

Az ajánlatban a Nyertes Ajánlattevő többek között az alábbi tárgyú, korábban teljesített szolgáltatásokat ismertette:

Az egyik korábban ismertetett teljesítés a „Bodrogközi Tisza-Felső és Bodrog bal part árvízvédelmi rendszer fejlesztése” tárgyú projektre, másik pedig a „Taktaköz-felső árvízvédelmi fejlesztése” tárgyú projektre vonatkozott. Mindkét korábbi teljesítés az Ajánlatkérő által az Ajánlati felhívás III. 2. 3) pont M/1. pontja körében, a „vízzel fedett talajfelszín műszeres vizsgálat” körében megállapított alkalmassági követelményhez kapcsolódóan került ismertetésre.

Álláspontunk szerint az Ajánlatkérő megsértette többek között a Kbt. 81. § (1) és (3) bekezdését, valamint 83. § (1) bekezdését tekintettel arra, hogy nem végezte el az ajánlatban ismertetett korábbi teljesítés tartalmának tényleges vizsgálatát, tehát jogsértő módon nyilvánította a Nyertes Ajánlattevő ajánlatát érvényesnek figyelemmel arra, hogy a Nyertes Ajánlattevő ajánlatának érvényességéről a



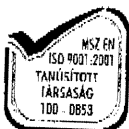
Bence József

Előzetes vitarendezési kérelem KÉ-29771/2011
2012/03/12; Tornádó Trade 2000 Kft.

Nyertes Ajánlattevő alkalmasságáról nem győződött meg maradéktalanul, illetőleg nem teljesítette a Kbt. által előírt eljárási cselekményeket, amelyek teljesítése feltétele lett volna annak, hogy az Ajánlatkérő megalapozottan foglaljon állást az érvényesség kérdésében.

A fent nevezett és ismertetett szolgáltatások több szempontból is kifogásolhatóak:

1. Az ismertetett korábbi teljesítések tárgyából nem állapítható meg az, hogy azok vízzel fedett talajfelszínre vonatkoztak-e. Az ismertetett szolgáltatások körében a Nyertes Ajánlattevő kifejezetten „védőtöltésre” hivatkozik. A védőtöltés esetében kijelenthető, hogy a védőtöltéshez kapcsolódóan minden esetben szárazföldi környezetben történik a munkavégzés, tehát a vízzel fedett talajfelszínhez kapcsolódó munkavégzés körében Nyertes Ajánlattevő nem ismertethette volna cseket mint korábbi teljesítéseket, ennek megfelelően az Ajánlatkérő sem fogadhatta volna el e két ismertetett szolgáltatást mint alkalmasságot megalapozó korábbi teljesítést.
2. A megadott tárgyak nem foglalják magukban az összes elemet, amelyet az Ajánlatkérő az Ajánlati felhívás III. 2. 3) pontjának M/1. alpontjában írt elő, ugyanis a hivatkozott ajánlatkérői előírás úgy rendelkezett, hogy „a lőszermentesítési (vízzel nem fedett, valamint vízzel fedett talajfelszín műszeres vizsgálata és robbanószer mentesítése 3 m mélységig) referencia munkájának bemutatását” kellett az ajánlattevőknek elvégeznie. Az Ajánlatkérő a meghatározásánál az „és” kötőszót használta, ebből adódóan az ajánlattevők ajánlataikban csak olyan korábbi teljesítést ismertethettek, amelyek mindkét elemet magukban foglalták. Nyertes Ajánlattevő azonban olyan kettő korábbi szolgáltatást ismertetett, amely csak és kizárólag műszeres vizsgálatra vonatkozott, tehát az ajánlatkérői előírás értelmében azt nem ismertethette volna. Ebből adódik, hogy az Ajánlatkérő a saját előírását nem érvényesítette, hiánypótlásra Nyertes Ajánlattevőt nem szólította fel. A Kbt. 70. § (1) bekezdése kimondja, hogy „Az ajánlattevőnek az ajánlati felhívásban és a dokumentációban meghatározott tartalmi és a 70/A. § (1)-(3) bekezdései szerinti formai követelményeknek megfelelően kell ajánlatát elkészítenie és benyújtania.” A Közbeszerzési Döntőbizottság D.997/17/2011. számú határozatában az alábbiakat rögzítette: „a Kbt. kógcenciájából következően az ajánlattevőknek akként kell az ajánlatukat rögzíteniük, hogy valamennyi kivilvántott ajánlatkérői elvárást teljesítsék annak érdekében, hogy az ajánlatuk érvényesnek minősüljön. Az ajánlatkérő az értékelés során maga is kötvé van a felhívásban és a dokumentációban meghatározottakhoz, akkor jogosult, illetőleg köteles az ajánlatot érvénytelené nyilvánítani, és a további értékelésből kivonni, ha az valamely előírt követelménynek nem felel meg. Scm az ajánlatkérőnek, sem az ajánlattevőnek nincs lehetősége az írott jogi normától, a közölt elvárásoktól való eltérésre. Ennél fogva az ajánlat érvényességének megítélésakor az ajánlati felhívás és dokumentáció előírásainak döntő jelentőség van, az abban foglalt teljesítését kell megvizsgálni.” Az ajánlattevőknek a közbeszerzési eljárásban tehát olyan szolgáltatásokat kellett ismertetniük, amelyek mindkét, az ajánlati felhívásban meghatározott tartalmi elemet magukban foglalták, még abban az esetben is, ha az alkalmassági követelményt nem ezzel összhangban határozta meg az Ajánlatkérő a felhívásban.
3. A „Taktaköz-felső árvízvédelmi fejlesztése” tárgyú szolgáltatás teljesítési időtartamaként 2010. január-február hónapok kerültek megjelölésre. A szakmai gyakorlatot jól ismerve megalapozottan feltehető, hogy a megadott időszakban – az időjárási körülményekből fakadó alacsony vízhőmérsékletre, illetve esetleges jegesedésre tekintettel – vízzel fedett talajra vonatkozóan nem történt munkavégzés. Erre tekintettel álláspontunk szerint a megadott szolgáltatás nem vonatkozhatott vízzel fedett talajfelszínre, ebből adódóan Nyertes Ajánlattevő ebben nem ismertethette volna. Mindcz kércelmünk II. 2. pontjában előadottak szerint a hamis adatszolgáltatás kérdését is felveti, így a Kbt. 88. § (1) bekezdés d) pontjának sérelme is megalapozottan feltehető.



II. A hamis adatszolgáltatás tényállása

Az Ajánlatkérő elmulasztotta megállapítani a Nyertes Ajánlattevő ajánlatának érvénytelenségét a Kbt. 88. § (1) bekezdés d) pontja alapján tekintettel arra, hogy a Kbt. 62. § (1) bekezdés b) pontja szerinti hamis adatszolgáltatás tényállása fennállt. Álláspontunkat a következőkre alapozzuk:

1. Nyertes Ajánlattevő a szerződést kötő másik félként mindkét kifogásolt esetben az AGROÉPINVEST Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaságot jelölte meg. A hivatkozott gazdasági társasághoz kapcsolódóan – a nyilvánosan hozzáférhető cégkivonat tanúsága szerint – megállapítható, hogy a „Bodrogközi Tisza-Felső és Bodrog bal part árvízvédelmi rendszer fejlesztése” tárgyú szolgáltatásban szerződést kötő másik félként nem szerepelhetett tekintettel arra, hogy a gazdasági társaság neve 2010. augusztus 10-étől megváltozott (az új név: Tűzszerezés és Aknakutató Korlátolt Felelősségű Társaság). Ebből adódóan szerződést kötő másik félként nem jelölhette volna meg Nyertes Ajánlattevő egy olyan szolgáltatás tekintetében, amelynél a teljesítés 2010 szeptemberében indult meg.
2. Kérelmünk I. 3. pontjában előadottak a Kbt. 62. § (1) bekezdés b) pontja szerinti, hamis adatszolgáltatás tényállását is felvetik. E körülmények a Kbt. 88. § (1) bekezdés d) pontja szerinti érvénytelenséget eredményeztek volna, ezt azonban az Ajánlatkérő – a Kbt.-be ütköző módon – nem állapította meg, pedig a Nyertes Ajánlattevő által ismertett időszakban – fagyos, hideg vízben – lehetetlen ilyen jellegű tevékenységet végezni. Ehhez kapcsolódóan hangsúlyozzuk, hogy a Közbeszerzési Döntőbizottság D.988/14/2011. számú határozatában a következőket rögzítette: „egyértelmű kötelezettsége az ajánlatkérőnek, hogy amennyiben az adott ajánlat tekintetében megállapítható a kizáró ok fennállása, az ajánlatot érvénytelenné kell nyilvánítani [...] Amennyiben az ajánlatkérő a Kbt. 88. § (1) bekezdés d) pontja szerint az ajánlat érvénytelenségét megállapítja, az adott ajánlati elem tekintetében már nem áll fenn a más esetekben biztosított hiánypótlás jogintézményének az alkalmazási lehetősége. Amennyiben egy adat esetében megállapításra kerül, hogy az hamis volt, nem áll fenn jogszerű lehetőség ahelyett más adatot közölni, mivel az a verseny tisztaságának alapvető rendelkezéséhez, illetve a rendeltetés szerinti joggyakorlás követelményébe ütközne.” Ebből adódik, hogy hiánypótlás ezen ismertett szolgáltatáshoz kapcsolódóan nem teljesíthető, az érvénytelenség minden további eljárási cselekmény gyakorlása nélkül megállapítandó.

III. A verseny tisztasága

A Nyertes Ajánlattevő ajánlatában ismertett korábbi teljesítésekkel kapcsolatban felmerül a Kbt. I. § (1) bekezdésének, illetőleg a Kbt. 20/A. § (1) bekezdésének is, az alábbiakra tekintettel:

1. Az ismertett korábbi teljesítések olyan szolgáltatásokra vonatkoznak, amelyeket a Nyertes Ajánlattevő olyan gazdasági társaságnak végzett, amelyben 2011. november 23-áig tulajdonosi részcsoporttal rendelkezett a Nyertes Ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője. Úgy véljük, hogy az ilyen magatartás a Kbt. I. § (1) bekezdésébe is ütközik.
2. Másfelől felvehető a Kbt. 20/A. § (1) bekezdésének sérelme is, hiszen e bekezdés általános kötelezettségként fogalmazza meg, hogy az Ajánlatkérő vizsgálja azt, hogy felmerülhetett-e tisztességtelen piaci magatartás. A Kbt. 20/A. § (1) bekezdése akként rendelkezik, hogy „Amennyiben az ajánlatkérő az általa lefolytatott eljárás során, a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tptv.) 11. §-a, vagy az Európai Közösséget létrehozó szerződés 81. cikke szerinti rendelkezések nyilvánvaló megsértését észleli vagy azt alapos okkal feltételezi, köteles azt – a Tptv. bejelentésre vagy panaszra vonatkozó szabályai szerint – jelezni a Gazdasági Versenyhivatalnak.” Álláspontunk szerint a Tptv. 11. §-ában meghatározott általános jellegű kitétel jelen közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódóan megvalósult. A Közbeszerzési Döntőbizottság D.14/12/2012. számú határozatában már vizsgálta a fent említett gazdasági



társaságot, illetve ezek kapcsolatát, és verseny tisztaságát sértő helyzetet tárt fel, és e határozat részletesen bemutatja, hogy a két gazdasági társaság milyen kapcsolatban állt egymással. Ezek a sajátosságok (körülmények) egyértelműen alátámasztják álláspontunkat, az Ajánlatkérőnek a Gazdasági Versenyhivatalhoz kellett fordulnia.

Ennek megfelelően kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy tegye meg a Kbt.-ben előírt kötelezettségek teljesítéséhez szükséges további jogi lépéseket.

* * *

A fentieknek megfelelően álláspontunk szerint az összegezés 6. a) pontjának azon rendelkezése, amely szerint a Nyertes Ajánlattevő érvényes ajánlatot tett, illetőleg a 8. a) pont azon rendelkezése, amely szerint Nyertes Ajánlattevő került a közbeszerzési eljárásban nyertesként kihirdetésre (megjelölésre), a Kbt. szabályaiba ütközik.

Kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a szükséges eljárási cselekmények teljesítését követően szíveskedjen az összegezés alábbi alapvető pontjait az alábbiak szerint módosítani a Kbt. 96. § (4) bekezdésében meghatározottak alapján:

- A 6. a) pontból szíveskedjenek a Nyertes Ajánlattevőt törölni.
- A 7. pontban szíveskedjenek – mint érvénytelen ajánlatot tevőt – feltüntetni Nyertes Ajánlattevőt.
- A 8. a) pontot szíveskedjenek oly módon módosítani, hogy társaságunkat tüntetik fel mint a közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevőjét.
- A Kbt. 96/A. § (4) bekezdés alapján az összegezés 12. pontját is módosítani szükséges.

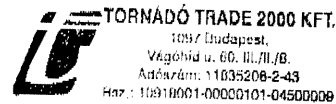
Az előzetes vitarendezési kérelemben előadottakhoz kapcsolódóan a jogsértésről való **tudomásszerzés időpontjaként** a 2012. március 8. napján teljesített iratbctekintést jelöljük meg, ekkor szereztünk tudomást a Nyertes Ajánlattevő ajánlatának tényleges tartalmáról.

A Kbt. 96/A. § (3) bekezdésében megállapított határidőn belül várjuk előzetes vitarendezési kérelmünkre adott válaszukat.

Jelen előzetes vitarendezési kérelem telefax útján kerül megküldésre a Tisztelt Ajánlatkérő részére.

Budapest, 2012. év március hónap 12. napja

Tisztelettel:



Berente Zoltán

Berente Zoltán
Ügyvezető

